

# Declaration And Power Of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

符号化信号分離・合成装置、符号化信号分離・合成方法

Bit Stream Separating and Merging System, Apparatus,

および符号化信号分離・合成プログラムを記録した媒体

Method and Computer Program Product

上記発明の明細書（下記の欄でX印がついていない場合は、本書に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ \_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日に提出され、米国出願番号又は特許協  
定条約国際出願番号を\_\_\_\_とし、  
（該当する場合）\_\_\_\_に訂正されました。

☐ was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
\_\_\_\_\_ and was amended on  
\_\_\_\_\_ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a) - (d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許又は発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)  
外国での先行出願

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United State, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed  
優先権主張なし

2000-358821  
(Number)  
(番号)

Japan  
(Country)  
(国名)

27/11/2000  
(Day/Month/Year Filed)  
(出願年月日)

☐

(Number)  
(番号)

(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願年月日)

☐

私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国特許出願提出日以降で本出願書の日本国内又は特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣誓書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じることに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編1001条に基づき、罰金又は拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓をいたします。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# Japanese Language Declaration and Power of Attorney

(日本語宣言書及び委任状)

委任状並びに指示受理のための委任状： 私は、下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任します。また、特許商標庁に対して行われる本願に関するいかなる行為についても、米国代理人と下記署名者間で直接通信することなく、権限を与えられた以下の代表者：

氏名 有我 軍一郎  
住所 〒151-0053  
日本国東京都渋谷区代々木2丁目6番9号  
第2田中ビル

から、指示を受理し遵守する権限を、下記の米国代理人に与えます。なお、指示者に変更がある場合には、下記の署名者により、米国代理人に通知致します。

米国代理人 (U. S. Attorneys) :

Costas S. Krikelis Reg # 28028  
Bruce M. Monroe Reg #

POWER OF ATTORNEY AND AUTHORIZATION TO ACCEPT INSTRUCTIONS: As a named inventor, I hereby appoint the following attorneys to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith and I authorize the named U.S. attorneys to accept and follow instructions from :

Name of authorized representative Gunichiro Ariga  
Address No. 2 Tanaka Building, 6-9 Yoyogi 2-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-0053 Japan

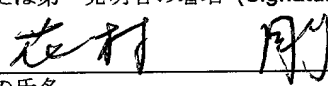
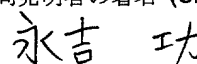
as to any actions to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney(s) and the undersigned. In the event of a change in the person(s) from whom instructions may be taken, the U.S. attorney(s) will be so notified by the undersigned.

書類送付先 (Send Correspondence to) :

Costas S. Krikelis  
RATNER & PRESTIA  
P. O. Box 7228  
Wilmington DE 19803

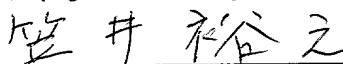
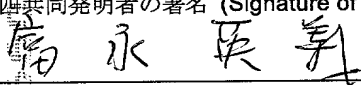



直接電話連絡先 (名前及び電話番号) (Direct Telephone Calls to (name and telephone number)) :

Costas S. Krikelis  
(302) 479-9470

唯一または第一発明者の署名 (Signature of sole or first Inventor) 日付 (Date)		October 2, 2001
 発明者の氏名 花村 剛		Typed name of Inventor Tsuyoshi HANAMURA
国籍 日本		Citizenship Japan
郵便の宛先 〒169-0072 日本国東京都新宿区大久保二丁目4番12号 株式会社メディアグルー内		Post Office Address c/o Media Glue Corporation, 4-12, Okubo 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0072 Japan
第二共同発明者の署名 (Signature of second joint Inventor, if any) 日付 (Date)		October 2, 2001
 発明者の氏名 永吉 功		Typed name of Inventor Isao NAGAYOSHI
国籍 日本		Citizenship Japan
郵便の宛先 〒169-0051 日本国東京都新宿区西早稲田一丁目3番10号 早稲田大学国際情報通信研究センター内		Post Office Address c/o Global Information and Telecommunication Institute, Waseda University, 3-10, Nishi-Waseda 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0051 Japan

# Japanese Language Declaration and Power of Attorney

(日本語宣言書及び委任状)

第三共同発明者の署名 (Signature of third joint Inventor, if any)		日付 (Date)	October 2, 2001
 笠井 裕之			
発明者の氏名 笠井 裕之	Typed name of Inventor Hiroyuki KASAI		
国籍 日本	Citizenship Japan		
郵便の宛先 〒169-0051 日本国東京都新宿区西早稲田一丁目 3 番 10 号 早稲田大学国際情報通信研究センター内	Post Office Address c/o Global Information and Telecommunication Institute, Waseda University, 3-10, Nishi-Waseda 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0051 Japan		
第四共同発明者の署名 (Signature of forth joint Inventor, if any)		日付 (Date)	October 2, 2001
 富永 英義			
発明者の氏名 富永 英義	Typed name of Inventor Hideyoshi TOMINAGA		
国籍 日本	Citizenship Japan		
郵便の宛先 〒169-0051 日本国東京都新宿区西早稲田一丁目 3 番 10 号 早稲田大学国際情報通信研究センター内	Post Office Address c/o Global Information and Telecommunication Institute, Waseda University, 3-10, Nishi-Waseda 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0051 Japan		
第五共同発明者の署名 (Signature of fifth joint Inventor, if any)		日付 (Date)	
 氏名			
発明者の氏名	Typed name of Inventor		
国籍	Citizenship		
郵便の宛先	Post Office Address		
第六共同発明者の署名 (Signature of sixth joint Inventor, if any)		日付 (Date)	
 氏名			
発明者の氏名	Typed name of Inventor		
国籍	Citizenship		
郵便の宛先	Post Office Address		
第七共同発明者の署名 (Signature of seventh joint Inventor, if any)		日付 (Date)	
 氏名			
発明者の氏名	Typed name of Inventor		
国籍	Citizenship		
郵便の宛先	Post Office Address		

(第八以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)